

# 立法會 *Legislative Council*

立法會 CB(4)706/18-19(01)號文件

檔號：CB4/BC/1/18

## 《2019 年司法人員(延展退休年齡) (修訂)條例草案》委員會

### 背景資料簡介

#### 目的

本文件提供背景資料，協助委員審議《2019 年司法人員(延展退休年齡)(修訂)條例草案》("《條例草案》")，並綜述立法會議員(特別是司法及法律事務委員會("事務委員會"))近年就檢討法官及司法人員<sup>1</sup>的法定退休年齡和相關議題所提出的主要意見和關注。

#### 背景

2. 根據《退休金利益(司法人員)條例》(第 401 章)第 6(1)條，法官及司法人員的正常退休年齡：

- (a) 就終審法院首席法官或常任法官而言，為他年屆 65 歲時，但如他是根據《香港終審法院條例》(第 484 章)第 14(2)(b)條委任的則除外，而在該情況下，他在其 3 年任期屆滿時的年齡，須視為其正常退休年齡；

---

<sup>1</sup> 根據在 2019 年 2 月 27 日發出的立法會參考資料摘要(檔案編號：AW-275-010-010-005)，"法官"指屬於終審法院首席法官、終審法院法官、高等法院法官及區域法院法官職系的人員。"司法人員"指屬於高等法院司法常務官、區域法院司法常務官、土地審裁處成員、裁判官、勞資審裁處審裁官、小額錢債審裁處審裁官、死因裁判官及特委裁判官職系的人員。是次檢討並無涵蓋特委裁判官職系的人員，因為該職系將逐漸被淘汰。

- (aa) 就高等法院法官或區域法院法官而言，為《高等法院條例》(第 4 章)第 11A 條所指明的退休年齡或《區域法院條例》(第 336 章)第 11A 條所指明的退休年齡(視屬何情況而定)；
- (b) 就高等法院司法常務官或高等法院任何高級副司法常務官或副司法常務官而言，為他年屆 65 歲時；或
- (c) 就並非(a)或(b)段所提述的人員而言，為他年屆 60 歲時。

3. 根據司法人員推薦委員會的政策(該項政策早於 1998 年 9 月制訂，自此劃一應用於所有司法任命)，司法職位的任期不應自動延續至超逾有關人員的法定正常退休年齡。任期獲延續應視為特殊情況，一般來說，須符合司法機構有運作上的需要，包括連貫性的需要，以及任期延續不會阻礙合適的下級法院法官晉升這兩項條件才會獲批准。法官及司法人員視乎其所屬法院級別及個別情況，可獲准延任至 65 歲、70 歲或 71 歲。

4. 根據司法人員薪俸及服務條件常務委員會發表的《2018 年司法人員薪酬檢討報告》，退休是法官及司法人員流失的主要原因，而退休情況或對司法人手構成挑戰。法官及司法人員退休人數預計在 2018-2019 年度為 8 人(佔目前在職人數的 4.9%)，在 2019-2020 年度會增至 14 人(佔目前在職人數的 8.5%)，並在 2020-2021 年度會輕微回落至 12 人(佔目前在職人數的 7.3%)。

5. 司法機構曾在 2014 年就法官及司法人員的法定退休年齡進行檢討，並聘請顧問公司於 2016 年 3 月至 5 月就此事進行問卷調查，以收集當時所有在職法官和司法人員以及其他持份者組別的意見。

6. 因應有關檢討的結果以及顧問公司的建議，司法機構就法官及司法人員的現行法定退休年齡作出數項建議("司法機構的建議")，當中包括作出以下改變：

- (a) 將終審法院法官(不包括終審法院非常任法官)、上訴法庭法官和原訟法庭法官的法定退休年齡由 65 歲延展至 70 歲，並將其他司法人員的法定退休年齡由 60 歲延展至 65 歲；

- (b) 為終審法院、上訴法庭和原訟法庭法官引入新設的 60 歲法定酌情提早退休年齡；及
- (c) 引入可酌情延展區域法院法官任期的安排。

政府當局支持司法機構的建議，並認為建議有助司法機構維持不同級別法院的人手，這對司法機構保持運作效率和成效至為重要。

7. 改變法官及司法人員的法定退休年齡，須透過修訂法例去實施。政府當局希望盡量在 2018-2019 年度內完成立法工作。

### **《2019 年司法人員(延展退休年齡)(修訂)條例草案》**

8. 《條例草案》於 2019 年 3 月 1 日在憲報刊登，並於 2019 年 3 月 20 日的立法會會議上予以首讀。《條例草案》旨在透過分別修訂第 484 章、第 4 章、第 336 章及第 401 章<sup>2</sup>，實施由司法機構提出有關延展法官及司法人員法定退休年齡及相關安排的建議。《條例草案》的主要條文綜述於下文各段。

#### 延展某些法官及司法人員的法定退休年齡

9. 《條例草案》第 3 及 4 條旨在修訂第 4 章，將高等法院法官的法定退休年齡由 65 歲延展至 70 歲。第 20 條旨在修訂第 484 章，將終審法院首席法官及常任法官的法定退休年齡由 65 歲延展至 70 歲。<sup>3</sup> 第 10 條旨在修訂第 401 章，將裁判官及其他司法人員的法定退休年齡由 60 歲延展至 65 歲。<sup>4</sup>

10. 《條例草案》第 12 條旨在修訂第 401 章，其目的包括將受新退休年齡安排規限的終審法院首席法官和常任法官以及高等法院法官的法定提早退休年齡由 60 歲延展至 65 歲，並指明所有其他法官及司法人員的法定提早退休年齡為 60 歲。

---

<sup>2</sup> 《條例草案》第 2 部修訂第 4 章，第 3 部修訂第 336 章，第 4 部修訂第 401 章，而第 5 部則修訂第 484 章。

<sup>3</sup> 根據第 484 章擬議新訂第 13A 條及第 4 章經修訂的第 11A 條，如終審法院及高等法院法官並無選擇轉至新退休年齡安排，其法定退休年齡將維持在 65 歲。

<sup>4</sup> 根據第 401 章經修訂的第 6 條，如裁判官或其他司法人員並無選擇轉至新退休年齡安排，其法定退休年齡將為 60 歲。

## 某些法官及司法人員的新設提早退休年齡

11. 除了法定提早退休年齡外，《條例草案》第 18 條旨在於第 401 章加入新訂第 12A 及 12B 條，以就受新退休年齡安排規限的終審法院首席法官和常任法官以及高等法院法官，訂明新設的 60 歲酌情提早退休年齡。相關法官如要在新設的 60 歲酌情提早退休年齡退休，須向終審法院首席法官提出申請(終審法院首席法官則須向行政長官提出有關申請)，有關申請可基於特殊情況而獲批。根據第 401 章新訂第 12B 條，終審法院首席法官如認為在行使批准有關申請的權力方面存在利益衝突，必須將有關權力轉授予其他指明法官。

## 酌情延展區域法院法官的任期

12. 《條例草案》第 6 條旨在修訂第 336 章，以訂明受新退休年齡安排規限的區域法院法官的任期，如獲司法人員推薦委員會推薦，則可獲行政長官延展一段或多於一段的指明期間，但總計不得超逾 5 年。

## 某些終審法院及高等法院法官的過渡安排

13. 《條例草案》第 5、11 及 22 條旨在修訂第 484 章、第 4 章及第 401 章，以就目前已過現有法定退休年齡、正在延展任期期間服務，並會選擇新退休年齡安排的終審法院首席法官和常任法官以及高等法院法官的過渡安排，訂定條文。<sup>5</sup>

## 受新退休年齡安排規限的法官及司法人員

14. 根據《條例草案》第 9 條新增的第 401 章擬議新訂第 5A 條，選擇了新退休年齡安排的在職法官及司法人員，以及在《條例草案》於憲報刊登為條例後開始生效之時或之後才加入司法機構的法官及司法人員，均受新退休年齡安排規限。

---

<sup>5</sup> 根據經《條例草案》修訂的有關條文，相關法官的任期會首先被延展至其年屆新訂退休年齡的前一天(即 70 歲前一天)。其後，該等法官的任期可憑藉第 484 章及第 4 章的相關條文獲再度延展，猶如其任期從未根據現有相關條文獲延展。

## 實施詳情及程序事宜

15. 《條例草案》第 17 條新增的第 401 章新訂第 11A、11B 及 11C 條旨在訂明實施詳情，包括有權選擇新退休年齡安排的法官及司法人員類別，以及行使有關選擇權的程序。

## **立法會議員提出的主要意見和關注**

16. 下文各段綜述立法會議員就法官及司法人員法定退休年齡的相關事宜提出的主要意見和關注。

### 延展法官及司法人員的退休年齡

#### *在立法會會議席上所作的討論*

17. 在 2012 年 6 月 13 日的立法會會議席上，有議員提出有關法官及司法人員退休年齡的質詢。鑒於有報道指英國的最高法院法官及加拿大與澳洲的聯邦法院法官的退休年齡均為 70 歲，他詢問司法機構會否檢討法官及司法人員的退休年齡，使之與該等普通法司法管轄區看齊。政府當局回應時解釋，雖然海外個別司法管轄區的法官退休年齡較高，但終審法院首席法官認為，基於香港的情況，將香港法官正常退休年齡定為 65 歲的安排行之有效，在當時仍然合適。

#### *司法及法律事務委員會會議上的討論*

18. 事務委員會委員多年來在討論司法人員薪酬調整或司法機構的人手情況時，均有對法官及司法人員的退休年齡提出關注。

19. 在 2012 年 10 月 30 日的事務委員會會議上，部分委員認為，由於許多接近退休年齡的法官仍然體魄強健，他們詢問政府當局會否考慮延展法官的退休年齡，藉以改善司法人手情況。委員亦詢問，由於預期未來兩年將有較多法官及司法人員達到退休年齡，司法機構有否制訂任何接任計劃，以栽培及挽留人才。政府當局表示，在司法機構分別於 2008 年及 2011 年就司法人手的情況進行兩次全面檢視後，各級法院的司法職位編制大幅加強。此外，由於公開招聘法官及司法人員的工作得以圓滿完成，多個職位已得到填補。

20. 在 2014 年 11 月 24 日的事務委員會會議上，部分委員詢問，政府當局會否考慮延展法官及司法人員的退休年齡，一如公務員的情況。政府當局回答時表示，據司法機構所述，司法機構正進行若干內部檢討，當中包括有關法官及司法人員退休年齡的檢討。

21. 在 2015 年 5 月 18 日的事務委員會會議上，部分委員對於延展法官及司法人員的退休年齡表示支持。亦有意見認為，司法人員缺乏支援，以及原訟法庭法官現時的法定退休年齡，均是妨礙外間法律人才成為原訟法庭法官的因素。就此方面，有委員詢問，有關法官及司法人員的退休年齡的檢討將於何時完成。政府當局回答時表示，由於涉及相當複雜的事宜，有關檢討需時將會較長。

22. 在 2015 年 11 月 23 日的事務委員會會議上，委員察悉，儘管司法機構已經進行多輪招聘工作，但司法職位的空缺比率在 2014 年 11 月仍然高達 11.9%。就此方面，部分委員促請司法機構加快進行關於法官及司法人員退休年齡的檢討，以期提高對優秀應徵者及經驗豐富的私人法律執業者加入法官行列的吸引力。政府當局回應委員有關檢討法官及司法人員退休年齡的工作進展時表示，司法機構已委聘外間顧問就各級法院的法官及司法人員的退休年齡進行檢討。司法機構計劃於該檢討得出結果後向政府當局知會檢討結果。

23. 在 2017 年 1 月 23 日及 10 月 30 日的事務委員會會議上，部分委員促請司法機構加快進行關於法官及司法人員的退休年齡的檢討。亦有意見認為，應把法官及司法人員的退休年齡由現時的 65 歲延展至 70 歲，以及把終審法院法官現時的退休年齡延展至 75 歲。政府當局向委員表示，在上文第 21 段所述的顧問將於 2017 年年底前就法官及司法人員法定退休年齡的事宜向政府當局提交建議。政府當局會密切留意檢討的結果。

24. 在 2018 年 7 月 18 日的事務委員會會議上，政府當局向委員簡介由司法機構提出的建議，包括延展某些法官及司法人員的退休年齡，有關建議獲委員普遍支持。鑒於司法機構建議保留退休年齡兩級制，部分委員詢問，原訟法庭或以上級別的法官的人手短缺問題，是否較原訟法庭以下級別的法官及司法人員短缺的情況嚴重。亦有意見認為，由於較低級別法院有不少接近退休年齡的法官及司法人員仍然體魄強健，所有法官及司法人員的退休年齡及最高退休年齡均應分別劃一為 70 歲及 75 歲。

25. 司法機構政務處解釋，由於原訟法庭級別法院持續面對招聘困難，因此有需要將原訟法庭及以上級別法官的法定退休年齡由 65 歲延展至 70 歲，這樣既可挽留經驗豐富的資深法官，亦可吸引有經驗和優秀的私人法律執業者加入法官行列。另一方面，把原訟法庭以下級別的法官及司法人員的退休年齡定為 65 歲，可避免窒礙較低級別的法官及司法人員的升遷，亦有助注入新血。就此，司法機構政務處認為退休年齡兩級制更適合香港司法機構的情況，因此應予保留。

26. 此外，部分委員關注到為順利實施司法機構的建議而提供的過渡安排。政府當局解釋，司法機構建議現職法官及司法人員可選擇新的退休年齡安排或現行的退休年齡安排。現職法官及司法人員可在兩年的選擇期內，或直至其年屆正常退休年齡或其延任期屆滿當天為止(以較早者為準)，選擇轉至新的退休年齡安排。

#### 解決司法機構人手短缺的其他措施

27. 在 2017 年 1 月 23 日、10 月 30 日及 2018 年 10 月 29 日的事務委員會會議上就司法人員薪酬調整進行討論及在財務委員會的特別會議上就 2017-2018 和 2018-2019 年度開支預算進行審議期間，部分議員對於往後幾年行將退休的法官及司法人員的數目及所屬的法院級別，以及政府當局將如何處理司法機構內法官及司法人員短缺的問題提出關注。此外，亦有意見認為，司法機構人手不足的問題，已導致法院排期時間冗長，又令到法院遲遲未能頒下判案書。在 2017 年 10 月 31 日的事務委員會工作計劃會議上，主席要求司法機構在事務委員會討論法官及司法人員的法定退休年齡時，匯報有何措施吸引新人加入司法機構成為法官及司法人員，以及培養和挽留現有人才。

28. 據政府當局於 2018 年 12 月所述，司法機構一直採取一切可行措施以應對因人手緊絀而引起的問題，包括當時正進行的新一輪原訟法庭法官及區域法院法官的招聘工作。同時，考慮到司法機構在招聘合適的法官及司法人員時所面對的困難，有關人員的服務條款及條件亦已於 2017 年予以改善。法官及司法人員法定退休年齡的檢討工作亦已經完成，而落實修訂有關人員法定退休年齡的相關立法工作亦正在展開。

## 最新發展

29. 在 2019 年 3 月 22 日舉行的內務委員會會議上，議員同意成立法案委員會研究《條例草案》。

## 相關文件

30. 相關文件一覽表載於**附錄**。

立法會秘書處

議會事務部 4

2019 年 4 月 2 日

## 《2019年司法人員(延展退休年齡)(修訂)條例草案》委員會

## 相關文件一覽表

會議日期	會議	會議紀要/文件	立法會文件編號
2011年 10月20日	司法及法律 事務委員會	有關 2011-2012 年度司 法人員薪酬調整的立法 會參考資料摘要	檔案編號：CSO/ADM CR 6/3221/02 <a href="http://www.legco.gov.hk/y&lt;br/&gt;r11-12/chinese/panels/ajls/&lt;br/&gt;papers/aj1020-csoadmcr63&lt;br/&gt;22102-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/y r11-12/chinese/panels/ajls/ papers/aj1020-csoadmcr63 22102-c.pdf</a>
		會議紀要	CB(2)1356/11-12 <a href="http://www.legco.gov.hk/y&lt;br/&gt;r11-12/chinese/panels/ajls/&lt;br/&gt;minutes/aj20111020.pdf">http://www.legco.gov.hk/y r11-12/chinese/panels/ajls/ minutes/aj20111020.pdf</a>
2012年 6月13日	立法會會議	石禮謙議員就法官及司 法人員的退休年齡提出 的立法會質詢	<a href="http://www.info.gov.hk/gia&lt;br/&gt;/general/201206/13/P2012&lt;br/&gt;06130329.htm">http://www.info.gov.hk/gia /general/201206/13/P2012 06130329.htm</a>
2012年 10月30日	司法及法律 事務委員會	有關 2012-2013 年度司 法人員薪酬調整的立法 會參考資料摘要	檔案編號：CSO/ADM CR 6/3221/02 <a href="http://www.legco.gov.hk/y&lt;br/&gt;r12-13/chinese/panels/ajls/&lt;br/&gt;papers/aj1030-csoadmcr63&lt;br/&gt;22102-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/y r12-13/chinese/panels/ajls/ papers/aj1030-csoadmcr63 22102-c.pdf</a>
		會議紀要	CB(4)220/12-13 <a href="http://www.legco.gov.hk/y&lt;br/&gt;r12-13/chinese/panels/ajls/&lt;br/&gt;minutes/aj20121030.pdf">http://www.legco.gov.hk/y r12-13/chinese/panels/ajls/ minutes/aj20121030.pdf</a>
2013年 11月26日	司法及法律 事務委員會	有關 2013-2014 年度司 法人員薪酬調整的立法 會參考資料摘要	檔案編號：CSO/ADM CR 6/3221/02 <a href="http://www.legco.gov.hk/y&lt;br/&gt;r13-14/chinese/panels/ajls/&lt;br/&gt;papers/aj1126-csoadmcr63&lt;br/&gt;22102-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/y r13-14/chinese/panels/ajls/ papers/aj1126-csoadmcr63 22102-c.pdf</a>

會議日期	會議	會議紀要/文件	立法會文件編號
		政府當局的跟進文件	CB(4)223/13-14(01) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr13-14/chinese/panels/ajls/papers/aj1126cb4-223-1-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr13-14/chinese/panels/ajls/papers/aj1126cb4-223-1-c.pdf</a>
		會議紀要	CB(4)511/13-14 <a href="http://www.legco.gov.hk/yr13-14/chinese/panels/ajls/minutes/aj20131126.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr13-14/chinese/panels/ajls/minutes/aj20131126.pdf</a>
2014 年 11 月 24 日	司法及法律 事務委員會	有關 2014-2015 年度司法人員薪酬調整的立法會參考資料摘要	檔案編號：CSO/ADM CR 6/3221/02 <a href="http://www.legco.gov.hk/yr14-15/chinese/panels/ajls/papers/ajls20141124-csoadmcr6322102-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr14-15/chinese/panels/ajls/papers/ajls20141124-csoadmcr6322102-c.pdf</a>
		政府當局的跟進文件	CB(4)992/14-15(01) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr14-15/chinese/panels/ajls/papers/ajls20141124cb4-992-1-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr14-15/chinese/panels/ajls/papers/ajls20141124cb4-992-1-c.pdf</a>
		會議紀要	CB(4)355/14-15 <a href="http://www.legco.gov.hk/yr14-15/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20141124.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr14-15/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20141124.pdf</a>
2015 年 5 月 18 日	司法及法律 事務委員會	司法機構政務處有關司法人手及司法機構的其他支援的文件	CB(4)964/14-15(03) <a href="https://www.legco.gov.hk/yr14-15/chinese/panels/ajls/papers/ajls20150518cb4-964-3-c.pdf">https://www.legco.gov.hk/yr14-15/chinese/panels/ajls/papers/ajls20150518cb4-964-3-c.pdf</a>
		會議紀要	CB(4)1310/14-15 <a href="https://www.legco.gov.hk/yr14-15/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20150518.pdf">https://www.legco.gov.hk/yr14-15/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20150518.pdf</a>

會議日期	會議	會議紀要/文件	立法會文件編號
2015 年 11 月 23 日	司法及法律 事務委員會	有關 2015-2016 年度司法人員薪酬調整的立法會參考資料摘要	檔案編號：CSO/ADM CR 6/3221/02 <a href="http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/panels/ajls/papers/ajls20151123-csoadmcr6322102-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/panels/ajls/papers/ajls20151123-csoadmcr6322102-c.pdf</a>
		政府當局的跟進文件	CB(4)385/15-16(01) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/panels/ajls/papers/ajls20151123cb4-385-1-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/panels/ajls/papers/ajls20151123cb4-385-1-c.pdf</a>
		會議紀要	CB(4)422/15-16 <a href="http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20151123.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr15-16/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20151123.pdf</a>
2017 年 1 月 23 日	司法及法律 事務委員會	有關 2016-2017 年度司法人員薪酬調整的立法會參考資料摘要	檔案編號：CSO/ADM CR 6/3221/02 <a href="http://www.legco.gov.hk/yr16-17/chinese/panels/ajls/papers/ajls20170123-csoadmcr6322102-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr16-17/chinese/panels/ajls/papers/ajls20170123-csoadmcr6322102-c.pdf</a>
		會議紀要	CB(4)1189/16-17 <a href="http://www.legco.gov.hk/yr16-17/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20170123.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr16-17/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20170123.pdf</a>
2017 年 4 月 24 日	司法及法律 事務委員會	司法機構政務處有關司法人手情況的文件	CB(4)817/16-17(07) <a href="https://www.legco.gov.hk/yr16-17/chinese/panels/ajls/papers/ajls20170424cb4-817-7-c.pdf">https://www.legco.gov.hk/yr16-17/chinese/panels/ajls/papers/ajls20170424cb4-817-7-c.pdf</a>
		司法機構政務處有關建議在司法機構開設司法職位及一個首長級編外職位的文件	CB(4)817/16-17(08) <a href="https://www.legco.gov.hk/yr16-17/chinese/panels/ajls/papers/ajls20170424cb4-817-8-c.pdf">https://www.legco.gov.hk/yr16-17/chinese/panels/ajls/papers/ajls20170424cb4-817-8-c.pdf</a>

會議日期	會議	會議紀要/文件	立法會文件編號
		會議紀要	CB(4)75/17-18 <a href="https://www.legco.gov.hk/yr16-17/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20170424.pdf">https://www.legco.gov.hk/yr16-17/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20170424.pdf</a>
2017 年 10 月 30 日	司法及法律 事務委員會	有關 2017-2018 年度司法人員薪酬調整的立法會參考資料摘要	檔案編號：CSO/ADM CR 6/3221/02 <a href="https://www.legco.gov.hk/yr17-18/chinese/panels/ajls/papers/ajls20171030-csoadmcr6322102-c.pdf">https://www.legco.gov.hk/yr17-18/chinese/panels/ajls/papers/ajls20171030-csoadmcr6322102-c.pdf</a>
		會議紀要	CB(4)562/17-18 <a href="https://www.legco.gov.hk/yr17-18/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20171030.pdf">https://www.legco.gov.hk/yr17-18/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20171030.pdf</a>
2018 年 4 月 16 日	財務委員會 (特別會議)	財務委員會審核 2018-2019 年度開支預算管制人員的答覆(第 2 節會議)(答覆編號 JA018 及 JA031)	<a href="https://www.legco.gov.hk/yr17-18/chinese/fc/fc/w_q/ja-c.pdf">https://www.legco.gov.hk/yr17-18/chinese/fc/fc/w_q/ja-c.pdf</a>
2018 年 7 月 18 日	司法及法律 事務委員會	政府當局有關法官及司法人員法定退休年齡檢討的文件	CB(4)1384/17-18(01) <a href="https://www.legco.gov.hk/yr17-18/chinese/panels/ajls/papers/ajls20180718cb4-1384-1-c.pdf">https://www.legco.gov.hk/yr17-18/chinese/panels/ajls/papers/ajls20180718cb4-1384-1-c.pdf</a>
		會議紀要	CB(4)446/18-19 <a href="https://www.legco.gov.hk/yr17-18/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20180718.pdf">https://www.legco.gov.hk/yr17-18/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20180718.pdf</a>

會議日期	會議	會議紀要/文件	立法會文件編號
2018 年 10 月 29 日	司法及法律 事務委員會	有關 2018-2019 年度司法人員薪酬調整的立法會參考資料摘要	檔案編號：AW-275-010-015-001 <a href="https://www.legco.gov.hk/yr18-19/chinese/panels/ajls/papers/ajls20181029-aw275010015001-c.pdf">https://www.legco.gov.hk/yr18-19/chinese/panels/ajls/papers/ajls20181029-aw275010015001-c.pdf</a>
		會議紀要	CB(4)589/18-19 <a href="https://www.legco.gov.hk/yr18-19/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20181029.pdf">https://www.legco.gov.hk/yr18-19/chinese/panels/ajls/minutes/ajls20181029.pdf</a>

立法會秘書處  
議會事務部 4  
2019 年 4 月 2 日